DIE HAASE UN DIE FICHS GEWWE ENANNER GUTI NACHT

Wie ich yuscht en Schpringer waar, so yung un aa gans glee,
Hawwich schunn ausg'funne, ich kennt net viel verschteh
Vun Sache, Bletz un Dinge, un wie alles iss gemacht,
Un wu die Haase un die Fichs gewwe enanner "guti Nacht."

Ich hab die Eldere heere saage, wie sie g'schwetzt hen vumme Mann:
"Der wuhnt an so me aryer Blatz, mer's schier net finne kann;
Mer kann der Weg net sehne, weil 's iss ken Weg gemacht;
'S iss gans am End vum daere Welt, wu die Haase gewwe de Fichs guti Nacht."

Ich hab gemeent 's waer arrick, dass Leit so lewe kennt'
Vun annere eweck, mitaus Blesier, draus wu die Landschaft end';
Wu der Mond als owets ruff kummt, wie en grosser geeler Balle
Un wu wann ich gegrische hab, waare Antwart in de Schalle.

Sell waare Kindheets Gedanke, un waare net mei Welt;
Ich hab gedraamt vun Reesgeil, un scheene Maed un Geld,
Un Riggelweg un Schtadleit, un gute Sache zu esse;
Un as ich yuscht en Buschgnippel waar, hab g'meent ich kennt vergesse.

Ich bin vun heem in die gross schee Schtadt, mei Lewe dart zu mache
Bei de reiche Leit so freindlich, es daet yeders zu eem lache;
Awwer saag, waar ich bedroge darrich die viele lange Yohre!
Was hawwich gelearnt un g'sehne un g'heert mit meine Ohre!

Die Leit, sie renne hie un haer, henn gaar ken Zeit zu schwetze
Un freindlich sei un andlich, un sich ewennich setze;
Un die Autos schpringe driwwer naus, sie gehne wie der Deiwel.
Denkscht du, sie hen en guti Zeit?—Well, ich zweiwel.

Die Yunge greische bis halb Nacht, sie kumme net ins Bett,
Un die Weibsleit laafe iwwerall rum mit Hunde an de Kett;
Un en yeders will sich besser dinge wie der anner Mann.
Abaddich wann er viel Geld hot un noch meh mache kann.

En Waertshaus hockt uff yederm Eck; dann schtolpert eener raus;
Es reisst ihn in die Ecke, im Gringel rum un naus
Bis in die Schtross; dart fecht er mit re alte Fraa,
Dann kumme die Bolice-Leit—glei fechte selli aa.

'S iss mir wunnerbaar verleed, o waer ich yuscht zurick
In de Baerye, drauss im Land, am Fische an der Grick,
Wu ich die frisch Luft schnaufe kennt, net voll mit Gas un Schtaab,
Un wu die Baem voll Blumme sin un die Bisch schee grie mit Laab.

Ya, ich waar dumm, ich weess sell; es waar ee schmaerter Mann,
(Wie elder as ich bin, wie besser ich's sehne kann)
Un sell waar der was gebliwwe iss—sell hawwich gut bedracht—
Wu die Haase un die Fichs gewwe enanner guti Nacht.

Drauss wu die Welt im Schtille leit, wu alles iss gans frei,
Wu des wild Gedier un 's Zaahme, kenne in Friede sei;
Dart will ich hie, dart geh ich g'schwind, mit gross un schtaryer Macht,
Wu die Haase un die Fichs gewwe enanner guti Nacht.

So laernt mer vun dem Lewe in 're lange, harte Schul,
Un der bescht Weg, as mer laerne kann, iss bei de golden Rul,
Im me Blatz voll Ruh un Freiheit—nemm sell yo in Acht!
Wu die Haase un die Fichs gewwe enanner guti Nacht!

Reading, July 27, 1943 —MABEL G. SAYER.